

## 308284-2026 - Súťaž

Nórsko – Siete – Framework agreement network equipment and consultancy services - Cisco  
OJ S 86/2026 05/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Rana Kommune

E-mail: [lone.lysholm@rana.kommune.no](mailto:lone.lysholm@rana.kommune.no)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Framework agreement network equipment and consultancy services - Cisco

Opis: Rana municipality would like a framework agreement that gives the municipality the opportunity to procure network equipment and consultancy services within Cisco's portfolio. This includes all of the firewalls, switches, routers, wireless access points and software for support systems etc. Rana municipality would like to enter into a framework agreement with one tenderer for both hardware and consultancy services.

Identifikátor postupu: 07b49329-bcf6-4696-9db5-e8c7510f4830

Interný identifikátor: 2026/11349

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Stable operation of the network infrastructure will depend on the products that are connected to the municipality's network being compatible with each other. See the detailed description in SSA-K Annex 3 the Contracting Authority's Technical Platform. The need for the procurement of network equipment will typically occur when the existing equipment achieves end-of-life, when there are expansions, changes in the existing network, new establishment or moving departments. The call-off of consultancy services will occur in connection with the above points. The framework agreement shall cover all of the municipality's entities and applies to: Hardware as specified in the requirement specifications - Licences and support - Consultancy services, consultancy, installation and configuration services (e.g. project manager and participants in major network developments for the establishment of schools, new buildings etc.)

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 32400000 Siete

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 32413100 Sieťové smerovače, 32422000 Sieťové komponenty, 32424000 Infraštruktúra siete, 32560000 Materiály z optických vlákien, 32561000 Optické spojenia, 48200000 Softvérový balík na vytváranie sietí, pre internet a intranet, 51000000 Inštalačné služby (s výnimkou softvéru), 72220000 Systémové a technické poradenstvo, 72315100 Podpora dátových sietí

### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Krajina: Nórsko

### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 23 000 000,00 NOK

### 2.1.4. Všeobecné informácie

#### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Anskaffelsesforskriften - a municipality seeks a framework agreement enabling procurement of network equipment and consultancy services within Cisco's portfolio, including firewalls, switches, routers, wireless access points and supporting software. The municipality intends to award one framework agreement to a single tenderer covering both hardware and consultancy services.

### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago,

or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Závažné odborné pochybenie: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Have the tenderer:a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met,b) failed to provide such information,c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, ord) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Porušenie povinností platiť dane: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for

continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Framework agreement network equipment and consultancy services - Cisco

Opis: Rana municipality would like a framework agreement that gives the municipality the opportunity to procure network equipment and consultancy services within Cisco's portfolio. This includes all of the firewalls, switches, routers, wireless access points and software for support systems etc. Rana municipality would like to enter into a framework agreement with one tenderer for both hardware and consultancy services.

Interný identifikátor: 2026/11349

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 32400000 Siete

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 32413100 Sieťové smerovače, 32422000 Sieťové komponenty, 32424000 Infraštruktúra siete, 32560000 Materiály z optických vlákien, 32561000 Optické spojenia, 48200000 Softvérový balík na vytváranie sietí, pre internet a intranet, 51000000 Inštalčné služby (s výnimkou softvéru), 72220000 Systémové a technické poradenstvo, 72315100 Podpora dátových sietí

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Krajina: Nórsko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 24 Mesiac

#### 5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 23 000 000,00 NOK

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nóřčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 25/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00)  
západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://permalink.mercell.com/282855025.aspx>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://permalink.mercell.com/282855025.aspx>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórcina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 01/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

**Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Dátum otvorenia: 01/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 10

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Klagenemnda for offentlige anskaffelser

Informácie o lehotách na preskúmanie: The waiting period will decide the deadline for appeals to the contracting authority. KOFA has different deadlines depending on the object of the complaint.

## 8. Organizácie

---

**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Rana Kommune

Registračné číslo: 872418032

Poštová adresa: Rådhusplassen 2

Mesto: MO I RANA

PSČ: 8622

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Lone Lysholm

E-mail: [lone.lysholm@rana.kommune.no](mailto:lone.lysholm@rana.kommune.no)

Telefón: 75145000

Internetová adresa: <http://www.rana.kommune.no/>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Klagenemnda for offentlige anskaffelser

Registračné číslo: 918 195 548

Mesto: Bergen

PSČ: 5805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Krajina: Nórsko

**Roly tejto organizácie:**

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 9fefc214-3d51-41c9-89b0-a041cc50cd8c - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/05/2026 06:47:02 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 04/05/2026 06:47:02 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 308284-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 86/2026

Dátum uverejnenia: 05/05/2026